



Traité Avot

Michna 3 - Chapitre 3

רַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר, שְׁלֹשָׁה שָׁאֲכָלוּ עַל שֻׁלְחַן אֶחָד וְלֹא אָמְרוּ עָלָיו
דְּבָרֵי תוֹבָה, כְּאִלוֹ אֲכָלוּ מִזִּבְחֵי מֵתִים, שֶׁנֶּאֱמַר (ישעיה, כח), כִּי
כָל שֻׁלְחָנוֹת מָלְאוּ קִיָּא צָאָה בְּלִי מְקוֹם.
אֲבָל שְׁלֹשָׁה שָׁאֲכָלוּ עַל שֻׁלְחַן אֶחָד וְאָמְרוּ עָלָיו דְּבָרֵי תוֹבָה,
כְּאִלוֹ אֲכָלוּ מִשֻּׁלְחָנוֹ שֶׁל מְקוֹם בְּרוּךְ הוּא, שֶׁנֶּאֱמַר (יחזקאל
מא,), וַיִּדְבֹּר אֵלַי זֶה הַשֻּׁלְחָן אֲשֶׁר לִפְנֵי ה'

Rabbi Chimon avait coutume de dire : Trois hommes qui ont mangé à une table et n'ont pas parlé des paroles de la Torah, c'est comme s'ils avaient mangé d'un sacrifice des morts, car ainsi il est dit (Yecha'ya 28,8) : « Car toutes les tables sont pleines d'excréments et d'ordures, sans endroit pur ». Mais trois hommes qui ont mangé à une table et y ont parlé des paroles de la Torah, c'est comme s'ils avaient mangé à la table de l'Omniprésent, béni soit-Il. Car ainsi il est dit (Ye'hezkel 41,22) : « Et il me parla : voici la table qui est devant l'Eternel ! »



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions